



Vol. 1 No. 7  
AGOSTO 1974

# noticias del BID

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO  
WASHINGTON, D. C. 20577

IDB FELIPE HERRERA LIBRARY



00116160

## Asesoramiento y capacitación, complementos claves de la acción financiera del BID

Los consejos, aún los mejor inspirados, muchas veces son desoídos. Sin embargo, las recomendaciones que el BID hace a sus países miembros de América Latina son por lo general aceptadas. Es que en todos los casos llevan involucrada la transferencia de conocimientos técnicos y casi siempre, además, la posibilidad de obtener financiamiento para proyectos del país beneficiario.

Juntamente con el principal objetivo de sus actividades -conceder préstamos para ayudar a financiar proyectos de desarrollo económico y social- el BID facilita a los gobiernos y sectores privados en los países miembros recursos para la obten-

ción de conocimientos técnicos y otros servicios de asesoría. Esta labor del Banco se denomina "cooperación técnica" y muchas veces los recursos son concedidos como donaciones, de carácter no reembolsable.

Lo principal -de acuerdo con la señora Beatriz Harretche, Jefe de la División de Asistencia Técnica del Banco- no es solamente la transferencia de recursos, siendo tan importante como es, sino la de los conocimientos técnicos que complementan y fortalecen la capacidad de los prestatarios para operar en campos específicos del desarrollo. En este sentido -dice la señora Harretche- el Banco ayuda a sus países miembros, especialmente a los menos desarrollados, a avanzar en sus programas de mejoramiento económico y social.

El Banco facilita recursos para asesoramiento técnico con destino a una

amplia variedad de fines: desde la formulación de planes nacionales de desarrollo y la creación o fortalecimiento de entidades de fomento, especialmente aquellas que habrán de administrar o ejecutar los proyectos financiados por el Banco (entidades de planificación del desarrollo, corporaciones financieras, industriales, bancos de fomento y entidades portuarias, de abastecimiento de agua, energía eléctrica y transportes), hasta la capacitación de personal local para el desempeño de importantes tareas de desarrollo. El BID financia también asistencia técnica para investigaciones vinculadas al desarrollo y para difundir los resultados de las mismas a través de publicaciones, mesas redondas y seminarios.

Para todas estas actividades, el BID facilita fondos para financiar los servicios de consultores individuales, firmas consultoras o entidades internacionales, regionales

(Continúa en la pág. 6)

### En este número:

Población: Carrillo Flores con Ortiz Mena. Pág. 2

América Latina ante la conferencia mundial de población. Pág. 3

Venezuela hoy: Transformación agropecuaria y auge industrial. Pág. 4

Préstamos del BID. Pág. 7

El Foro Latinoamericano. Pág. 8

## Nuevas publicaciones

El Departamento Económico y Social del BID termina de publicar cuatro estudios sobre las tendencias del crecimiento de la población urbana en América Latina. Los tres primeros analizan en forma individual la expansión de la población urbana en México, Chile y el Perú, en tanto que el cuarto informe ofrece datos sobre Argentina, Brasil, Chile, México, Perú y Venezuela, y proyecciones del crecimiento demográfico en las principales ciudades de la Argentina, Brasil y Venezuela. Todos los trabajos incluyen proyecciones del crecimiento de la población en las áreas urbanizadas, hasta el año 2000.

Estas publicaciones han sido editadas en español e inglés y pueden solicitarse escribiendo a: Banco Interamericano de Desarrollo, Oficina de Información, 808 17th Street, N. W. Washington, D. C., 20577, Estados Unidos de América.

## Telecomunicaciones: Hubo grandes progresos, pero resta mucho por hacer

Dentro de pocos meses, el Paraguay inaugurará su estación terrestre para comunicaciones por satélite, en tanto que la República Dominicana pondrá en marcha la suya antes de fin de año. Se espera que al concluir la década todos los países latinoamericanos dispongan de este tipo de estaciones, con lo cual quedarán conectados al resto del mundo mediante circuitos confiables y de alta calidad.

Estas obras son un índice del interés puesto por los países latinoamericanos en el desarrollo de sus telecomunicaciones internacionales, un eslabón fundamental en su esfuerzo común de crecimiento económico e integración regional. Ese interés no es completamente nuevo, pero sólo en años recientes se ha manifestado en una forma verdaderamente vigorosa.

No deja de ser paradójico, sin embargo, que el avance logrado por los países latinoamericanos en este campo se haya

producido mientras las comunicaciones internas se mantienen en niveles de relativo atraso. Es que con escasas excepciones, los sistemas nacionales de telecomunicación han avanzado muy lentamente en la región.

Tomando como referencia el número de aparatos telefónicos en relación con la población (un índice que se utiliza normalmente para apreciar el desarrollo del sector), esta afirmación es fácil de confirmar. En América del Sur, ese índice es de 3,3 aparatos por cada 100 habitantes, mientras en los Estados Unidos es de 61,3, en Europa de 16 y en todo el mundo, como promedio, de 8,2 aparatos. En la actualidad, América Latina tiene el 8,9 por ciento de la población mundial, y solo el 4,4 por ciento de los aparatos telefónicos instalados en el mundo.

Consciente de la importancia del problema, el Banco Interamericano de Desarrollo

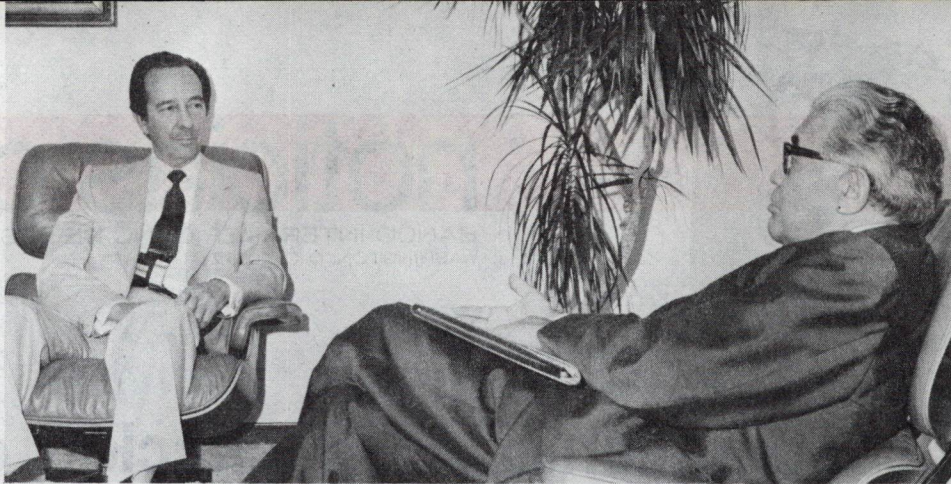
(Continúa en la pág. 8)



## Carrillo Flores con Ortiz Mena

La colaboración que los organismos regionales de financiamiento pueden prestar para ayudar a los países a resolver sus problemas de población, fue analizada en una visita que el Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Población, Antonio Carrillo Flores, hizo al presidente del BID, Antonio Ortiz Mena, el 19 de julio pasado.

Carrillo Flores informó a Ortiz Mena sobre aspectos de esa reunión, que se celebrará en Bucarest del 19 al 30 de agosto, y a la que asistirá el presidente del Banco para exponer oficialmente la posición del BID, después de recoger el sentir de los países miembros respecto a este problema. Según anunció luego, se consideró también la contribución que organismos como el BID podrían realizar al trazado de políticas demográficas que, a



El ex-Canciller mexicano y Secretario de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Población, Antonio Carrillo Flores (der.), con el presidente del BID. Búsqueda de soluciones a nivel mundial.

través de un análisis de las diferentes realidades socioeconómicas de los países, de sus recursos naturales y su medio ambiente, cooperen con el objetivo de dichos países de brindar a sus habitantes una vida mejor.

Carrillo Flores hizo notar que algunos países ven el problema demográfico con verdadera angustia, en tanto que otros -dotados de mayores recursos naturales y

más vasto espacio geográfico- tienen una visión diferente del mismo. Destacó que en ese "verdadero mosaico de realidades" hay que encontrar un denominador común de los pensamientos científicos y políticos, para trazar un plan de acción que esté de acuerdo con las características e idiosincracia de cada país, a la vez que respete el derecho de autodeterminación de cada estado.

## El BID en las reuniones internacionales

El Banco Interamericano de Desarrollo asiste regularmente, a través de funcionarios que concurren en carácter de invitados u observadores, a reuniones internacionales en las que se analizan problemas del desarrollo, se formulan diagnósticos o se trazan políticas. Estas son algunas de las reuniones celebradas recientemente, con indicación de los temas tratados y conclusiones o resoluciones adoptadas.

**Cuarta Reunión Anual del Banco de Desarrollo del Caribe.** Grenada, Indias Occidentales, Mayo 3 y 4. Participó de esta reunión una delegación del Banco Interamericano de Desarrollo integrada por los Directores Ejecutivos Jesús Rodríguez y Rodríguez y José Luis Montiel, el Gerente del Departamento de Análisis de Proyectos, Guillermo Moore, y el Abogado Principal para Operaciones, Maurice Wolf. Las deliberaciones fueron presididas por el Honorable George Hosten, Ministro de Hacienda, Comercio e Industria de Grenada.

De las resoluciones adoptadas -la mayoría de ellas relacionadas con procedimientos internos- las más importantes fueron la que aprobó el aumento del capital autorizado del Banco de 100 a 192 millones de dólares y la que permitió al Presidente electo, William Demas, asumir sus funciones a más tardar el 1° de agosto de 1974, en vez del 22 de abril como estaba dispuesto.

La labor del BID fue destacada en los discursos de los Gobernadores. El ministro de Finanzas de Trinidad y Tobago, señor Chambers, declaró que su Gobierno estaba

dispuesto a aumentar su contribución al Fondo Especial del Banco de Desarrollo del Caribe y a establecer un nuevo fondo para ayudar a financiar los fondos de contrapartida local requeridos en los préstamos hechos por dicho Banco de Desarrollo de sus otros recursos. El Ministro de Hacienda y Gobernador por Venezuela, Héctor Hurtado, prometió en nombre de su Gobierno cinco millones de dólares adicionales para el Fondo Especial del Banco, elevando el compromiso de Venezuela a 10 millones. Propuso también el establecimiento de un Fondo Especial en Fideicomiso, para el cual Venezuela contribuirá con 25 millones de dólares, cuyos recursos se utilizarían para contribuir a acelerar la integración económica del Caribe.

**III Seminario Metodológico sobre la Planificación de la Ciencia y la Tecnología:** El Especialista en Educación de la Sección de Educación, Ciencia y Tecnología del BID, Mario Edgardo Ibacache, asistió como observador al seminario de referencia celebrado en Caracas, Venezuela, entre el 6 y 10 de mayo, patrocinado por la OEA. Entre las conclusiones a las que arribó esta reunión figuran las siguientes:

- 1) Que la política nacional de ciencia y tecnología debe ser responsabilidad de un sistema de planificación que incluya a todos los organismos y profesiones vinculados al desarrollo científico y tecnológico del país;
- 2) Que la transferencia de tecnología hacia los países en desarrollo debe condicionarse a un proceso de desagregación, que permita

seleccionar, entre otros aspectos, los tipos de asesorías recibidas y los modelos implícitos de desarrollo que conllevan.

**Seminario sobre políticas demográficas.** Celebrado en San Salvador entre el 10 y el 13 de junio de 1974, con asistencia de funcionarios de los Ministerios de Salud y las Oficinas Nacionales de Planificación centro-americanas, de Panamá y la República Dominicana, y representantes del sector privado. En representación del BID participó en esta reunión el consultor del Departamento de Análisis de Proyectos, Luis Ratino.

En las deliberaciones se señaló que para la formulación de una política integral de población se requiere tener en cuenta los siguientes factores: a) la relación entre la población y la formación de recursos humanos; b) la relación entre las realidades demográficas y la adecuada utilización de los recursos naturales; c) la relación entre las inversiones de desarrollo y la localización geográfica de la población; d) la relación entre el progreso tecnológico, su capacidad para crear empleo productivo, y la participación económica de la población; y e) la relación entre la estructura social y las tendencias demográficas.

Se señalaron también cuatro áreas prioritarias en las que se requiere promover la cooperación internacional: la ampliación de los servicios materno-infantiles; el mejoramiento de los servicios médicos y educativos a los campesinos y los grupos urbanos de bajos ingresos; la investigación de las realidades sociales y la inclusión del factor población en los planes y estrategias de desarrollo.



# América Latina ante la Conferencia Mundial de Población

Bucarest será escenario, a partir del 19 de agosto, de la Conferencia sobre Población Mundial, un evento que se extenderá a lo largo de doce días durante los cuales se examinarán todos los problemas asociados con el rápido crecimiento de la población mundial. Auspiciada por las Naciones Unidas y bajo la dirección del mexicano Antonio Carrillo Flores, Secretario General de la Conferencia, será ésta la mayor reunión internacional organizada por las Naciones Unidas hasta la fecha, con cerca de 205 gobiernos e instituciones representados. La delegación del BID estará encabezada por su presidente, Antonio Ortiz Mena.

Entre los temas a analizarse están las perspectivas y tendencias de la población, las relaciones entre población y desarrollo socioeconómico, y todo lo vinculado a la población, la familia y el bienestar humano. Se espera que como resultado de las sesiones se aprobará un Plan de Acción que dicte orientaciones de fondo en estos campos.

El crecimiento de la población fue muy lento a lo largo de la historia, ya que la cantidad de nacimientos escasamente excedió el número de muertes. Por este motivo se consideró que el aumento de la fertilidad era una meta aceptable. Sin embargo, durante el Siglo XX, el delicado equilibrio entre nacimientos y muertes cambió drásticamente, ya que los índices de mortalidad disminuyeron mientras la natalidad mantuvo sus elevadas tasas tradicionales. El resultado ha sido la explosión demográfica. A escala mundial, la población ha aumentando anualmente menos del uno por ciento en el período 1900-1950, pero desde entonces el crecimiento de la tasa se ha acelerado hasta un dos por ciento promedio. Las proyecciones de las Naciones Unidas sobre crecimiento de la población mundial basadas en 2.500 millones en 1950, llegan a cerca de 5.000 millones en 1980 y a 6.500 millones en el año 2000.

Dentro de este marco, América Latina tiene una de las más altas tasas de aumento de población en el mundo. Con 89 millones de habitantes en 1920, su crecimiento llegó a 285 millones en 1970 y las proyecciones elevan este número a 626 millones en el año 2000. Esto representa una tasa de crecimiento anual promedio de 2,7 por ciento entre 1970 y el año 2000.

Paralelo a estos elevados índices, hay otro rasgo demográfico impresionante, la rápida urbanización. Seis grandes países de la región -Argentina, Brasil, Chile,

México, Perú y Venezuela- tomados en conjunto, representan el 73 por ciento de la población regional y 639 de sus casi 800 ciudades albergan más de 20.000 habitantes.

Las claras relaciones que se han determinado entre las tendencias de crecimiento nacional y urbano, son de considerable interés para las actividades del Banco. Entre los más importantes hechos y descubrimientos a este respecto, deben señalarse las grandes diferencias que surgen en las tasas de crecimiento a nivel nacional. En los extremos están Argentina, con un promedio de 1,5 por ciento, y México, con un promedio de 3,4 por ciento (1960-70). Con una base de población en 1970 de 23 millones, Argentina presenta proyecciones de 34 millones para el año 2000. México, con una base

El autor de este artículo es Robert Fox, sociólogo de la División de Estudios Generales del BID y experto en problemas demográficos.



de 48 millones, presenta proyecciones de 129 millones para el mismo año.

La migración rural a las ciudades continúa sin disminuir. Las observaciones y proyecciones en el período 1960-80 indican que Argentina aumentaría la proporción de su población en ciudades de más de 20.000 habitantes de 60 a 71 por ciento, Brasil de 31 a 47 por ciento, Chile de 50 a 65 por ciento, México de 52 a 62 por ciento, Perú de 31 a 48 por ciento y Venezuela de 53 a 69 por ciento.

Hay dos aspectos de profundo interés en esta transición: la naturaleza del crecimiento de la población y su dimensión. La mayor parte del crecimiento total de la población en cada país se presenta en las ciudades, tanto por el proceso de aumento natural como por la migración rural. En otras palabras, la explosión urbana es, prácticamente, la explosión demográfica. En términos de un porcentaje de "absorción" urbana, una cantidad un poco mayor que el crecimiento nacional -cien por ciento y más- se presenta en las ciudades argentinas durante el período 1960-1970. Esto implica, por supuesto, pérdidas absolutas de habitantes en el sector rural, factor éste que adquirirá creciente importancia en algu-

nos países durante los años venideros, especialmente desde el punto de vista de las pérdidas rurales absolutas entre jóvenes en edad productiva. El porcentaje de absorción en otros países llega al 68 por ciento en Brasil, más de 100 por ciento en Chile, 71 por ciento en México, 73 por ciento en Perú y 83 por ciento en Venezuela.

Juzgando por las proyecciones, los porcentajes de absorción de los sectores urbanos del Perú y Brasil en particular, aumentarán de manera muy significativa en la década venidera.

Si estas cifras impresionantes llegan a ser exactas, van a constituir un fenómeno nunca antes experimentado en América Latina y por lo tanto, en el mundo. Las proyecciones de Brasil, por ejemplo, muestran aumentos en la población urbana, de cerca de 30 millones en la década que va de 1980 a 1990, y de 40 millones más en el decenio siguiente.

Esto, naturalmente, creará enormes tensiones en los sistemas económicos y sociales urbanos. Ya se han empezado a ver los primeros efectos en términos de la tremenda escasez de habitación y de la continua expansión de las barriadas de emergencia o tugurios, las altas tasas de desempleo y de similares condiciones de "marginalidad". Para hacer frente a esta situación y retornar a un proceso de ordenado desarrollo, habrán de requerirse algunas medidas que ahora consideramos muy radicales.

Entre dichas medidas deberán estar incluidos esfuerzos decisivos para canalizar el futuro crecimiento demográfico de los grandes centros urbanos hacia los pequeños, a fin de evitar las intolerables condiciones del desarrollo de megalópolis que resultan de las proyecciones demográficas para el año 2000 de la Ciudad de México, que son de 32 millones, y de São Paulo, que llegan a 25 millones. Se necesita simplemente recordar que toda el área metropolitana de Nueva York contiene "sólo" 17 millones de habitantes para confirmar que esto será necesario.

El dilema que se presenta en este caso, es que la mayoría de las ciudades secundarias de la región están creciendo a un ritmo muy veloz y la canalización del crecimiento hacia ellas simplemente duplicará sus problemas. Otro tema de creciente preocupación en los próximos años será el de si las ciudades secundarias pueden expandir su actividad socioeconómica con éxito al ritmo impuesto.

Estos dos temas, el rápido crecimiento de la población y las tendencias actuales de la urbanización, seguramente estarán entre las áreas que más conciernen a los intereses de las delegaciones de América Latina en la Conferencia de Bucarest.



# Venezuela hoy: Transformación agropecuaria y auge industrial

A fines de 1973, un grupo de campesinos de la localidad venezolana de Barinas, encabezados por Miguel Angel González y José Eugenio Pérez, dirigieron un memorial al Coordinador del Programa Integral de Desarrollo Agrícola (PRIDA), para pedir la inclusión del sistema de riego vecinal en los planes del Programa. La solicitud fue favorablemente acogida y para mediados de 1975 una zona de 800 hectáreas con 64 asentamientos, contará con servicios médicos, enseñanza escolar, centros comerciales y caminos, además de servicios técnicos tales como desinfección de semillas, fertilización, preparación de tierras y control de malezas. Esta es una de las muchas realizaciones del programa de desarrollo agrario diseñado por Venezuela a través de la Oficina Central de Coordinación y Planificación, en el cual colaboraron organismos nacionales vinculados al sector agropecuario y el Banco Interamericano de Desarrollo.

La meta de este proyecto ha sido una mayor incorporación de la población rural al progreso del país, mediante la ejecución de obras y servicios destinados a consolidar el proceso de transformación

La energía producida por el complejo hidroeléctrico General Páez está ayudando al desarrollo rural e impulsando la agroindustria regional.



agraria que ha venido realizándose en los últimos 15 años. El programa fue financiado casi en un 60 por ciento por el gobierno venezolano y el resto por el BID con un crédito de 75,3 millones de dólares. La más interesante modalidad del proyecto ha sido la efectiva coordinación que se estableció entre seis entidades del sector público y la colaboración que se ha logrado de otros organismos, que directa o indirectamente han intervenido en esta "siembra del petróleo" en que está empeñada Venezuela.

El satisfactorio desarrollo de este programa permite asegurar la transformación de una superficie de casi 100.000 kilómetros cuadrados con una población de 845.000 habitantes. Se está mejorando la infraestructura económica y social de 120 asentamientos campesinos y se están abriendo caminos que van a permitir la ejecución de programas similares dentro de marcos más amplios, tanto a nivel nacional como internacional.

Para Leopoldo Anzola, ingeniero venezolano vinculado a la operación en la región Centro Occidental, el PRIDA ha logrado "un cambio en la mentalidad de los funcionarios que laboran en el sector agropecuario y un completo y armónico desarrollo de la economía agropecuaria dentro del área objeto del desarrollo".

## Otros proyectos agrarios

El PRIDA no solamente está logrando cumplir ampliamente sus objetivos en cuatro grandes regiones del país; su fuerza de irradiación en el sector campesino le ha permitido llegar más allá de las metas propuestas. Este es un buen ejemplo de la forma estrecha como el BID ha colaborado en el progreso de Venezuela. Por lo demás, en el PRIDA se han recogido las beneficiosas experiencias de anteriores operaciones crediticias que desde su fundación el Banco ha venido haciendo a tan importante sector de la economía venezolana. Por intermedio del Instituto Agrario Nacional y del Banco Obrero de Venezuela se llevaron a cabo cuatro operaciones a las que el BID destinó 34,7 millones de dólares, las cuales permitieron la construcción, el mejoramiento o ampliación de viviendas rurales para familias de bajos ingresos; el financiamiento de inversiones relacionadas con la consolidación de asentamientos campesinos, y la modernización de los abastecimientos de agua potable en aproximadamente 330 poblaciones de menos de 5.000 habitantes, ofreciéndose soluciones concretas al



En el programa de asentamientos rurales, a cargo del PRIDA, la arborización es estudiada en maquetas que permiten visualizar su trazado.

saneamiento del medio rural y a la vinculación del campesino a la tierra, dos problemas fundamentales que la agricultura venezolana ha enfrentado en los últimos años.

El BID otorgó en 1963 al Banco Agrícola y Pecuario un préstamo de 4,7 millones de dólares para impulsar el Plan de Fomento Ganadero de Venezuela. Esta operación permitió al banco venezolano conceder más de 500 subpréstamos para financiar el 80 por ciento del valor CIF de importación de 13.152 reproductores. Para el presente año el país contará con 55.000 cabezas de ganado de alto mestizaje, producto de dichas importaciones.

## Los planes energéticos

Otros proyectos de importancia para la economía venezolana contaron también con apoyo del BID. Uno de ellos, el complejo hidroeléctrico General José Antonio Páez, operará con la represa del río Santo Domingo.

Un lago que encerrará más de dos millones y medio de metros cúbicos de agua, se formará tras la majestuosa presa de 220 metros de longitud y 70 metros de altura construida en el lugar. El complejo generará 240.000 kilovatios, interconectables con la central termoeléctrica de La Fría en el Táchira y con las centrales térmicas de San Lorenzo, Las Morochas y El Tablazo en el Zulia, energía que irá también a los estados de Barinas y Portuguesa. Desde el año pasado están en servicio dos grupos generadores de los cuatro que tendrá a su terminación.



Esta obra de alta ingeniería, además de agregar un motivo de atracción turística al impresionante paisaje de la cuenca del río Santo Domingo con el hermoso lago de la represa, irá a satisfacer las demandas energéticas de la zona occidental de Venezuela hasta 1982.

#### Programas industriales

En noviembre de 1973, Venezuela inauguró en el complejo petroquímico de Morón las plantas para la producción de fertilizantes nitrogenados, una obra a la que el BID respaldó con 12,7 millones de dólares. Las nuevas instalaciones constituidas por una planta de amoníaco y otra de urea con todos sus servicios y con capacidad para producir 200.000 y 250.000 toneladas anuales respectivamente, representan el 60 por ciento del proyecto total. El resto, que muy pronto estará en plena operación, está formado por un conjunto de plantas de abonos fosfatados, que incluyen desde la instalación de los más modernos equipos de extracción, trituración y transporte para explotar en gran escala las minas de Riecito en el estado Falcón, hasta las plantas de ácido fosfórico y granulados.

Una vez que Morón esté funcionando con toda su capacidad, producirá 600.000 toneladas anuales de fertilizantes, lo que permitirá atender la demanda nacional que actualmente es de unas 250.000 toneladas y exportar excedentes.

En Ciudad Guayana, uno de los más activos polos del acelerado desarrollo del país, el BID ha estado participando en la ampliación de dos proyectos de gran envergadura: la Planta de Aluminio del Caroní (ALCASA) y la Siderúrgica del Orinoco (SIDOR), para los cuales concedió 32,5 millones de dólares. La planta de aluminio, que entró en operación en septiembre de 1967, cuenta con equipos de laminación en frío y en caliente y una capacidad de producción de 50.000 toneladas métricas, que permite cubrir el consumo doméstico y exportar a varios países latinoamericanos. En 1977 entrará a funcionar la nueva ampliación, ya que en el curso de los tres próximos años el consumo venezolano absorberá toda la actual capacidad.

El gigantesco complejo industrial de SIDOR ha sido el epicentro de un crecimiento industrial que superó todos los pronósticos. Con sus 60 kilómetros de vías férreas y 20 carreteras, las plantas se extienden en una superficie de 270 hectáreas, trabajando en las mismas un equipo de ciento por ciento venezolano de más de 7.000 personas, entre ingenieros, técnicos y obreros especializados. Hasta el momento han venido produciéndose

1.250.000 toneladas anuales de productos del acero que en un 72 por ciento encuentran comprador en el mercado interno; el resto se exporta a países del continente. En el curso de este año estará funcionando la línea de estañado y cromado electrolítico, con lo cual se cumplirá la etapa de elaboración de uno de los productos más complejos de obtener en la planta de productos planos.

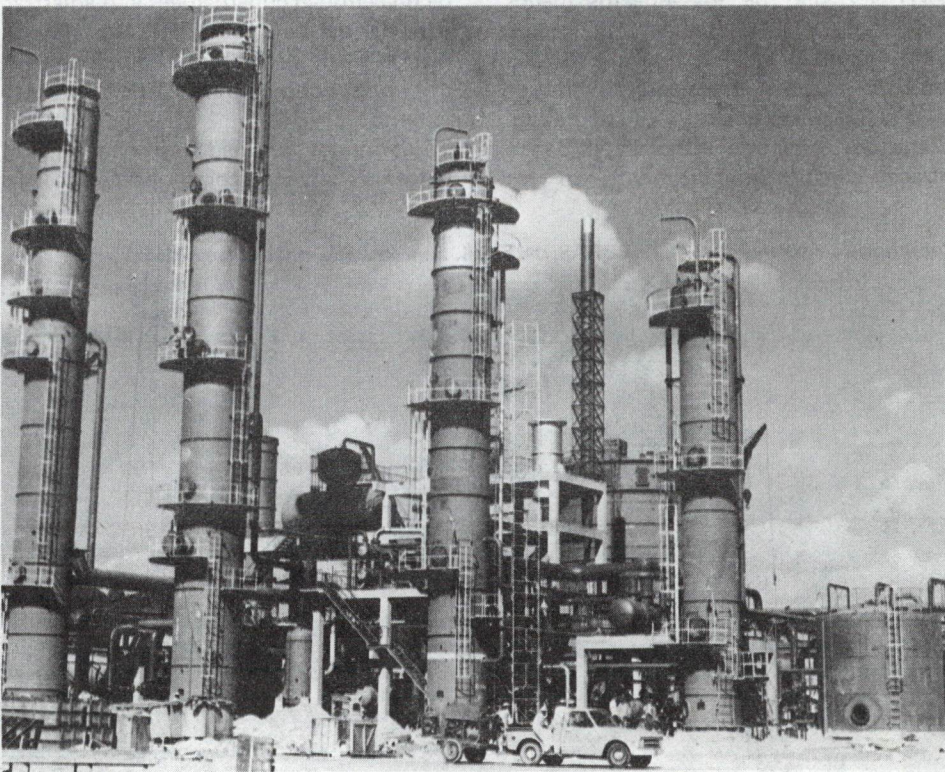
#### Otros sectores del progreso

Por medio de la Corporación Venezolana de Fomento (CVF), el Banco ha hecho también préstamos por un monto de 43,2 millones de dólares que han beneficiado a distintos sectores de la economía del país. Se han financiado desde proyectos de la pequeña y mediana industria hasta avalar programas de la Compañía de Administración y Fomento Eléctrico, que genera una gran parte de la energía eléctrica venezolana. Dentro de esta entidad el Banco creó un Fondo de Preinversión de 6 millones de dólares, mecanismo permanente de movilización de recursos financieros para la preparación de estudios generales a nivel subsectorial y de estudios de preinversión en el campo industrial, minero y agropecuario para los sectores público y privado. Al mismo tiempo con la organización financiera privada C. A. Venezolana de Desarrollo (CAVENDES), el BID estableció programas para otorgar préstamos a empresas privadas.

La acción del Banco en Venezuela se ha destacado en el sector educacional, del que deben surgir los técnicos que está reclamando el desarrollo del país. Cuatro préstamos, que significaron en total más de 47 millones de dólares, cooperan en la capacitación de la juventud que debe asumir las extraordinarias responsabilidades del avance económico y social que está experimentando Venezuela. Los programas concluidos en las Universidades de Oriente y Andrés Bello permitieron agregar instalaciones y reorganizar su estructura académica, y los nuevos préstamos destinados a la ampliación de las universidades de Mérida y Simón Bolívar no solamente irán a mejorar sus plantas físicas, laboratorios y bibliotecas, sino que impulsarán la investigación científica y tecnológica.

Considerados en su conjunto, los préstamos que por un total de 430 millones de dólares ha concedido el Banco a Venezuela, representan una cooperación continuada y coherente cuyo objeto ha sido acelerar el desarrollo del país, desde obras básicas como la ampliación de los acueductos de Cumaná, Puerto Cabello, Puerto Ordaz y del alcantarillado de Maracaibo, hasta la financiación de un Núcleo Científico y Tecnológico en la Universidad de Mérida, desde donde se impartirá educación avanzada a técnicos e investigadores llamados a desempeñar un papel vital en esta Venezuela en incesante crecimiento.

El complejo petroquímico de Morón, integrado por plantas para la producción de amoníaco y urea, está en plena expansión y pronto habrá de producir 600.000 toneladas anuales de fertilizantes.





## 255 millones en cooperación técnica

(de la pág. 1)

les y nacionales; para organizar cursos de adiestramiento, seminarios, simposios y reuniones técnicas sobre desarrollo, como también adiestramiento en el servicio; para llevar a cabo investigaciones en universidades, institutos nacionales, regionales o internacionales y entidades regionales y subregionales en los países miembros.

Algunos ejemplos: la cooperación técnica del Banco ha hecho posible la preparación de un plan quinquenal de desarrollo en Nicaragua, y permitió que el Ecuador lleve a cabo -vía satélite- la preparación de mapas geográficos y de recursos naturales de la región nor-oriental, donde la posibilidad de trabajo en los recién descubiertos yacimientos petrolíferos ha atraído a considerable número de colonos. Ayudó también a realizar estudios de preinversión para proyectos agropecuarios en Haití, especialmente en mercadeo agropecuario, cultivos básicos, diversificación agrícola y riego, y a formular un amplio programa de desarrollo pesquero en Venezuela.

El Banco contribuye asimismo, a través de sus operaciones de cooperación técnica, a promover la integración económica de la región, especialmente para estimular la exportación de bienes de capital entre los países y apoyar la ejecución de proyectos multinacionales.

Tal vez uno de los aspectos menos conocidos de la labor del BID es la cooperación técnica destinada a capacitación de personal en los países miembros en los campos técnico y administrativo. Como parte de este esfuerzo, el Banco ofrece cursos, principalmente en los

países miembros, pero también en su sede en Washington, D.C. Los cursos abarcan una amplia variedad de temas concentrándose en la preparación de proyectos, evaluación y administración, y banca de desarrollo. Con creciente frecuencia el Banco se vale de las investigaciones y los centros de enseñanza de sus países para llevar a cabo sus cursos de adiestramiento. Esta política tiende a fortalecer la capacidad institucional y técnica de las entidades coauspiciadoras, de manera que puedan luego ofrecer programas similares de adiestramiento sin la ayuda del Banco. Desde 1961, más de 10.000 latinoamericanos, en su mayoría funcionarios dedicados a la tarea del desarrollo, han asistido a cursos y seminarios financiados con fondos del BID.

Los recursos de cooperación técnica se autorizan a través de préstamos independientes o como parte de préstamos destinados a proyectos específicos, dentro del marco de un programa anual estrechamente vinculado al programa crediticio del Banco, basado en programas nacionales de desarrollo y en coordinación con entidades nacionales, regionales o internacionales.

Los fondos autorizados como préstamos independientes, por lo general se utilizan para financiar asistencia técnica en la etapa de preinversión de un proyecto o programa. Por ejemplo, para preparar un plan de desarrollo de un país, establecer prioridades de desarrollo, organizar y administrar métodos de planificación, revisar el sistema de administración de una entidad gubernamental, o adiestrar personal del país prestatario en la administración de programas y la preparación de proyectos para financiamiento externo.

Los fondos destinados a financiar cooperación técnica como parte de un

## Designaciones

Mediante el voto emitido por los Gobernadores de Bolivia, Paraguay y Uruguay, el señor Julio César Gutiérrez fue elegido Director Ejecutivo del BID por esos tres países para completar el período que termina el 30 de junio de 1975. Reemplaza al señor Ulysses Pereira Reverbel, quien renunció. El señor Gutiérrez, por su parte, designó al señor Edmundo Valencia Ibañez como Director Ejecutivo Suplente.

El Presidente del Banco anunció la designación del señor Alberto P. Castillo, del Departamento de Desarrollo Económico y Social, como Representante del BID en Guatemala. Por su parte el Directorio Ejecutivo, en su sesión del 11 de julio, designó al señor Ary dos Santos Pinto, Jefe de la Asesoría Internacional del Ministerio de Hacienda del Brasil, para integrar el Consejo Consultivo del INTAL por el período que concluye el 31 de diciembre de 1975. Reemplaza al señor Rubens Vaz da Costa, quien renunció.

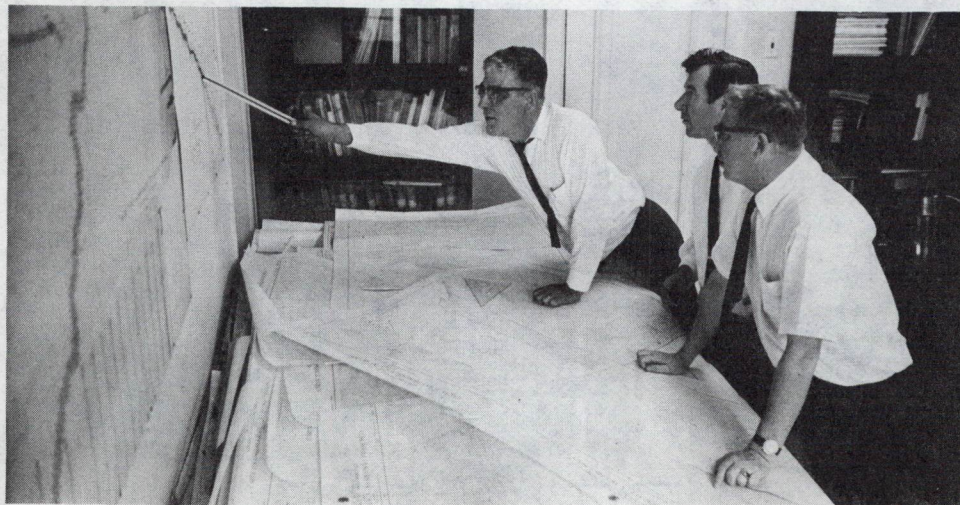
Otras designaciones en el BID incluyeron el nombramiento de los señores Santiago Madriñán de la Torre y Carlos Solera, como Controladores del Sistema de Revisión y Evaluación, por un período de tres años.

préstamo autorizado para un proyecto específico, generalmente se vinculan a la ejecución del proyecto. Esos préstamos complementarios pueden autorizarse, por ejemplo, para contratar consultores o técnicos extranjeros, para prestar servicios de asesoramiento administrativo o técnico en las etapas iniciales de la ejecución de un proyecto, para adiestrar al personal que trabajará en un determinado programa, o para fortalecer las entidades encargadas de la ejecución del mismo.

El BID financia cooperación técnica con fondos reembolsables, no reembolsables y de recuperación contingente, es decir, sujetos a reembolso si la cooperación técnica prestada conduce a la preparación de un proyecto que reciba financiamiento externo, ya sea del BID o de alguna otra institución crediticia. Al 31 de julio de 1974, el Banco había autorizado un total de 255 millones de dólares para operaciones de cooperación técnica, de los cuales 190 millones fueron reembolsables, autorizados como préstamos independientes o partes de préstamos, y 65 millones como recursos no reembolsables.

*Noticias del BID* es una publicación mensual del Banco Interamericano de Desarrollo, editada en español e inglés. Jefe de Información: Carlos D. Conde, Editor: Carlos M. Hirsch. Se distribuye gratuitamente. Todo el material puede reproducirse mencionando la fuente. Los artículos firmados expresan la opinión del autor y no necesariamente la de la institución. Dirección: 808 17th Street, N.W., Washington, D.C. Estados Unidos de América.

Consultoría canadiense para PETROBRAS, del Brasil. La tecnología es vital para el desarrollo.





# Préstamos del BID: 117 millones de dólares a Brasil, México y Paraguay

Préstamos por un total de 117,4 millones de dólares fueron concedidos por el BID a tres países miembros: Brasil, México y el Paraguay. El siguiente es un detalle de dichas operaciones:

**BRASIL:** El 20 de junio último, el Banco aprobó un préstamo al Brasil por el equivalente de 60 millones de dólares, para cooperar en la ampliación y modernización de un tramo de carretera de aproximadamente 400 kilómetros, entre las ciudades de São Paulo y Curitiba.

El préstamo fue concedido al Departamento Nacional de Estradas de Rodagem, dependencia del Gobierno que tiene a su cargo la planificación, construcción y mantenimiento de la red nacional de transporte vial. El proyecto al cual se destinarán los recursos permitirá elevar el volumen de tráfico por la carretera en más de un tercio para 1977.

Los trabajos tendrán un costo total de 210,7 millones de dólares, de los cuales el Banco financiará el 28,5 por ciento. Los

recursos del préstamo serán utilizados para efectuar las siguientes obras: construcción de dos carriles adicionales de tráfico en una extensión de 137 kilómetros; construcción de un carril adicional de subida para vehículos pesados en áreas montañosas, con una extensión de aproximadamente 60 kilómetros; construcción de nuevos puentes, así como el refuerzo y ampliación de otros existentes; y la construcción o reconstrucción del pavimento de varios tramos y ejecución de otras obras complementarias, tales como drenajes, muros de contención, revestimiento de taludes, viaductos, señalización e iluminación.

El tramo São Paulo-Curitiba forma parte de la carretera federal BR-116, de casi 4.400 kilómetros, que se extiende a lo largo de la costa atlántica, desde Fortaleza, capital del estado de Ceará, hasta Jaguarão, en la frontera con el Uruguay, atravesando en su recorrido once de los estados del Brasil.

**MEXICO:** Mediante una operación apro-

bada el 25 de julio, el BID concedió a México dos préstamos por el equivalente de 50 millones de dólares, para cooperar en el financiamiento de la tercera etapa de un programa nacional de caminos. Los recursos serán utilizados por la Secretaría de Obras Públicas para construir aproximadamente 1.100 kilómetros de nuevos caminos y pavimentar 500 kilómetros de caminos ya existentes en 15 estados. El costo total de este proyecto asciende a casi 110 millones de dólares.

**PARAGUAY:** El 18 de julio, el BID concedió al Paraguay el equivalente de 7,4 millones de dólares para cooperar en la ejecución de un programa para el suministro de agua potable a nueve ciudades en el interior del país, en las que habitan, en total, más de 162.000 habitantes. El préstamo fue concedido a la Corporación de Obras Sanitarias (COR-POSANA), organismo que tiene a su cargo la prestación de esos servicios en el país, y las ciudades beneficiadas serán Encarnación, Pilar, San Juan Bautista, Concepción, Pedro Juan Caballero, Fernando de la Mora, San Lorenzo, Luque y Puerto Presidente Stroessner.

## Licitaciones en América Latina

Los países miembros del BID han efectuado en días recientes, diversos llamados a concurso o licitación para la provisión de bienes y servicios cuya adquisición se efectuará, en algunos casos, con recursos suministrados por el Banco.

A continuación se incluyen los datos esenciales de algunos de esos llamados:

**COLOMBIA:** El *Instituto Colombiano Agropecuario* (ICA), informa a las firmas interesadas que ha abierto la Licitación N° S-10-74, cuyo objeto es el suministro de Cien (100) vehículos pequeños, para Programas de Desarrollo Rural Integrado. Fecha de apertura: julio 2 de 1974; venta de pliegos: hasta julio 19 de 1974; fecha de cierre: agosto 16 de 1974. El valor de los pliegos es de dos mil pesos m/cte. (\$2.000) por el original y quinientos pesos (\$500) por cada copia adicional, sumas no reembolsables. Los pliegos de condiciones se pueden consultar y comprar en la Calle 37 N° 8-43 oficina 401, Sección de Suministros, Tel. 322520 Ext. 42, Bogotá, D.E.

El *Instituto Colombiano Agropecuario* (ICA), informa a las firmas interesadas que ha abierto la Licitación N° S-09-74, cuyo objeto es el suministro de 200 motocicletas con destino a los Programas de Desarrollo Rural Integrado. Fecha de apertura: julio 2 de 1974; venta de pliegos: hasta julio 19 de 1974; fecha de cierre: agosto 16 de 1974. El valor de los pliegos es de dos mil pesos m/cte. (\$2.000) por el original y quinientos pesos m/cte. (\$500) por cada copia adicional, sumas no reembolsables. Los pliegos de

condiciones se pueden consultar y comprar en la calle 37 N° 8-43 oficina 401, Sección de Suministros, Tel. 322520 Ext. 42, Bogotá, D.E.

**ECUADOR:** Cuatro empresas fueron calificadas para intervenir en la licitación convocada por el *Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones* para la construcción y afirmado de la carretera Macas-Chiguaza-Río Pastaza, que vinculará a las provincias orientales de Morona Santiago y Napo.

Según la información del Ministerio, su comité de licitaciones, previo informe de una comisión, calificó para tal objeto a las compañías CEPA, Monolítica, Hidalgo & Hidalgo y Federico Arteta-Menatlas. Las propuestas calificadas pasarán a estudio de una comisión técnica, con cuya aprobación se adjudicará la obra. Los trabajos que deberán ejecutarse comprenden: limpieza y desbroce, obras de drenaje, movimiento de tierras, excavación en roca, compactación y conformación de la sub-rasante, sub-base, puentes y obras de arte complementarias.

La vía Macas-Chiguaza-Río Pastaza formará parte del proyecto vial actualmente en ejecución que integran Ambato-Baños-Puyo-Macas-Méndez-General Plaza-Gualaceo y Cuenca. En el trayecto de los 62,4 kilómetros que tendrá la carretera se construirán nueve puentes, uno sobre el río Upano, de 350 metros de extensión, y otro sobre el río Pastaza, de 175 metros. Esta obra está incluida en el programa de vialidad nacional del quinquenio 1973-1977 que ejecuta el gobierno; se construirá, en parte,

con un crédito otorgado por el BID.

**PERU:** El *Ministerio de Salud* ha convocado a Licitación Pública Internacional No. 01-74 para países miembros del BID, según contrato de préstamo PERU - BID No. 367/SF-PE, para la construcción de los edificios para los Institutos Nacionales de Salud.

1.- Obra y Lugar de Ejecución: Obras de Urbanización y de Construcción de un conjunto arquitectónico compuesto de 32 pabellones, con un área total de 28.800 m<sup>2</sup>, en el Distrito de Chorrillos, Ciudad de Lima, Departamento de Lima.

2.- Entrega de Formularios: Los formularios de Pre-calificación pueden recogerse a partir del 2 de mayo de 1974 en la Oficina Ejecutora situada en Javier Prado Este No. 350, San Isidro, previo pago de su valor S/.300.00. Las fechas aproximadas de presentación de propuestas para la licitación serán el 29 de agosto de 1974, y para la iniciación de la obra el 1o. de octubre de 1974, y para la terminación el 31 de marzo de 1977.

3.- Fuente de Financiación: El proyecto es financiado parcialmente por el Banco Interamericano de Desarrollo - BID y la contratación se sujetará a las bases de licitación estipuladas en el Contrato de Préstamos PERU - BID No. 367/SF-PE.

4.- Pagos: Los pagos por bienes y servicios originarios de Argentina, Brasil, México y Venezuela, se efectuarán a opción del Banco en la moneda del país de origen del contratista.

5.- Otros Requisitos: En los formularios de Pre-calificación se indican todos los requisitos que deben cumplir los postores.



# El Foro Latinoamericano: Búsqueda de metas y actitudes comunes

La cita fue el 3 de julio pasado en Buenos Aires y a ella acudieron treinta personalidades latinoamericanas, a las que el Instituto para la Integración de América Latina (INTAL) había invitado a deliberar sobre el futuro de la región.

Al formular su invitación, el INTAL señaló que a su entender, el futuro de América Latina se encuentra condicionado por la posición que ésta ocupe en el contexto internacional, posición que, a su vez, depende del grado de coherencia de la política exterior de los países. Las relaciones de los países latinoamericanos entre sí, sus vinculaciones comerciales con el resto del mundo, sus condiciones

No trascendieron los puntos de vista expuestos, ya que la reunión se celebró a puertas cerradas, pero al término de la misma se anunció que los participantes habían coincidido en la necesidad de institucionalizar su aporte personal de ideas e iniciativas, creando un ente no oficial, revestido de absoluta independencia y representativo de todas las corrientes de pensamiento latinoamericanas, a fin de aportar al debate regional ideas y proposiciones elaboradas sobre esas bases y con visión de conjunto. Este verdadero consejo privado regional, que se reunirá regularmente, adoptó el nombre de "Foro Latinoamericano".



Líderes latinoamericanos en Buenos Aires. Ideas para ayudar a definir una estrategia regional.

de acceso al capital y la tecnología extranjeros, el comportamiento de las corporaciones multinacionales, y las políticas que adopten las naciones industriales constituyen -según el INTAL- otras tantas variables que inciden sobre el porvenir de la región. "Si América Latina no fortalece su capacidad para influir sobre dichos factores, no podrá alentar esperanza alguna de reducir su dependencia externa, mejorar su posición negociadora frente al resto del mundo, ni adoptar modelos de desarrollo que permitan a los latinoamericanos utilizar mejor sus recursos propios y retener una porción mayor de los frutos de dicho proceso".

Como documentos de referencia, el INTAL puso sobre la mesa de la conferencia tres estudios: "América Latina en un contexto de grandes mutaciones internacionales", elaborado por la CEPAL; "Tendencias y perspectivas de la integración económica en América Latina", preparado por Félix Peña, y "Tendencias favorables o adversas a la formación de un subsistema regional latinoamericano", de Luciano Tomassini. La agenda, de cuatro puntos, demandó tres días de intenso intercambio de opiniones.

En esta primera reunión, el flamante Foro aprobó sus estatutos y eligió su Consejo Directivo, que integran el expresidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo; el ecuatoriano Germánico Salgado, miembro de la Junta del Acuerdo de Cartagena; el ex-ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, Juan Carlos Puig; el Secretario Ejecutivo de la CEPAL, Enrique Iglesias; el ex-presidente del BID, Felipe Herrera; el sociólogo brasileño Candino Mendes; el antropólogo peruano José Matos Mar; Francisco Javier Alejo, Director del Fondo de Cultura de México; el Secretario Ejecutivo de la SIECA, Roberto Mayorga Cortés, de Nicaragua; el ex-Director de CORDIPLAN, Antonio Casas González; el neurocirujano argentino Raúl Matera, y el Director de la Revista de Estudios Internacionales, del Brasil, Cleantho de Paiva Leite. Se designó además un Comité Ejecutivo que presidirá el ex-Canciller chileno, Gabriel Valdés e integran el científico nuclear argentino Jorge Sábato; el sociólogo brasileño Helio Jaguaribe; el ex-ministro de Hacienda de Colombia Rodrigo Llorente y Mario Ojeda, del Colegio de México.

## Telecomunicaciones: demanda de recursos

(de la pág. 1)

llo se ha vinculado desde hace varios años a los esfuerzos de la región para mejorar sus sistemas de telecomunicaciones. Durante la década de 1960, el BID puso en marcha varios programas para desarrollar y fortalecer la Red Interamericana de Telecomunicaciones, incluyendo el sistema regional de comunicaciones por satélite. Fue precisamente un estudio elaborado con los auspicios del Banco, publicado en 1966, el que demostró la factibilidad de las comunicaciones por satélite en la región y abrió el camino para que se construyeran estaciones terrestres en varios de los países latinoamericanos. En la actualidad cuentan con este tipo de estaciones en el hemisferio, además del Canadá, los Estados Unidos y Puerto Rico, Argentina, Brasil, Barbados, Colombia, Chile, Ecuador, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Trinidad y Tobago, y Venezuela.

Además de financiar el estudio de factibilidad de la Red Interamericana de Telecomunicaciones, el Banco destinó a impulsar el desarrollo de las comunicaciones en América Latina 52 millones de dólares. Beneficiarios: los países centroamericanos, Bolivia, Brasil y Chile. Nicaragua y el Perú recibieron también recursos adicionales para reconstruir sistemas y obras de telecomunicaciones dañados por movimientos sísmicos sufridos por ambos países.

Todos los proyectos que el BID ayudó a financiar, facilitarán la incorporación de los sistemas de los respectivos países a la Red Interamericana, cuya construcción avanza por partes en todo el hemisferio. Además del segmento centroamericano, existen otros que ya se han terminado en varios países, como el Brasil, cuyo sistema de larga distancia forma parte de la Red.

Los países latinoamericanos se encuentran seriamente dedicados a ejecutar estos programas de comunicaciones internacionales. Sin embargo, de acuerdo con la opinión de Robert Gellerman, experto en Telecomunicaciones del BID, para que la Red Interamericana alcance el nivel de eficiencia proyectado, sus esfuerzos principales deberán orientarse ahora a fortalecer los sistemas telefónicos locales. En los próximos diez años deberán instalarse diez millones de líneas telefónicas adicionales, o sea el doble de las que existen actualmente. Ello requerirá -expone Gellerman- intensificar los esfuerzos financieros que han realizado hasta ahora los países, así como contar con recursos externos adicionales para esos programas.